

KÄRCHER

FCV 4



Русский

Read Online



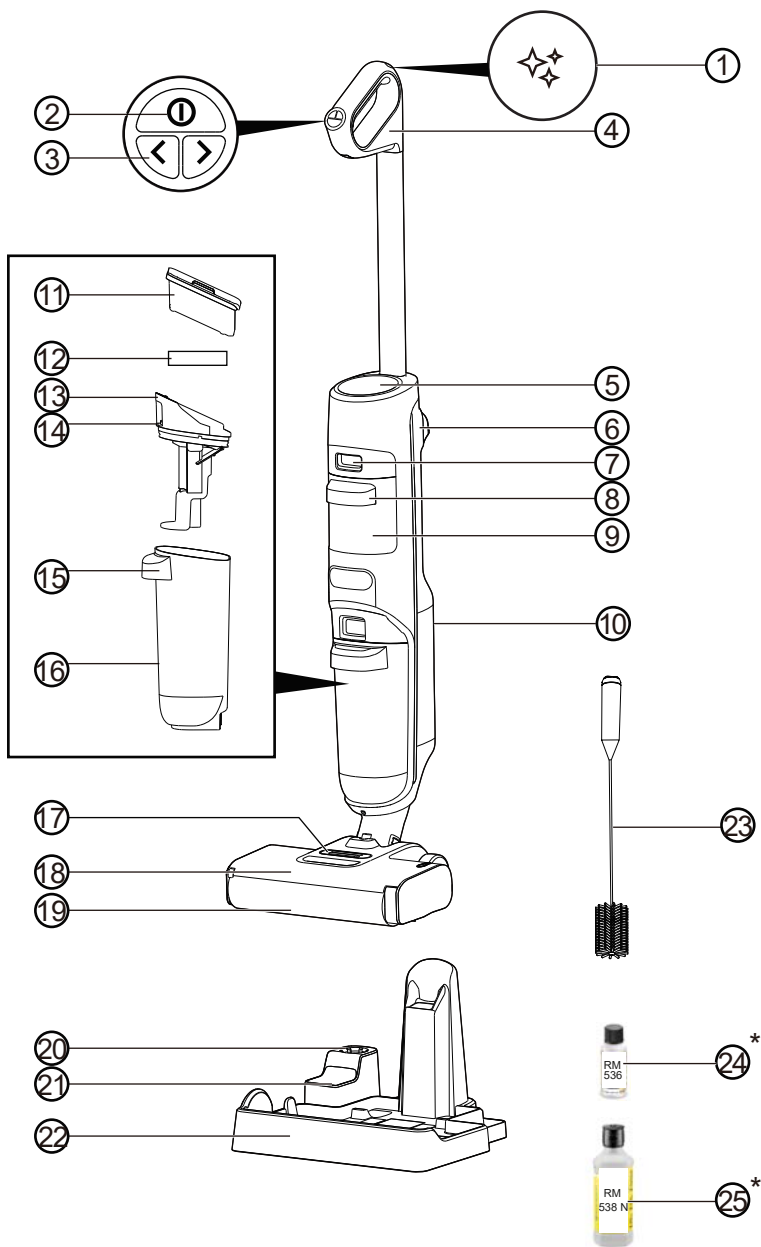
**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome

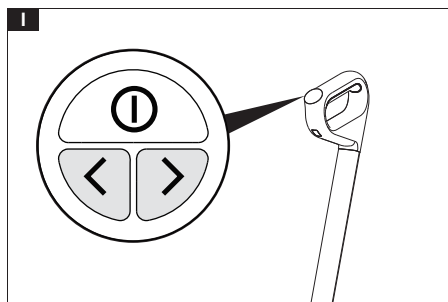
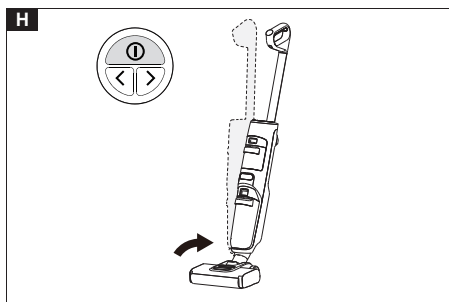
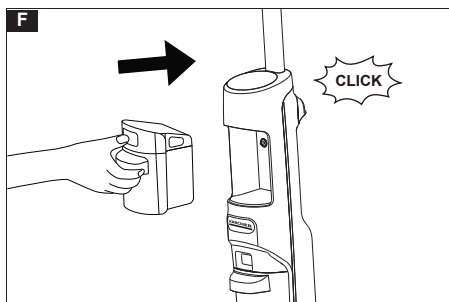
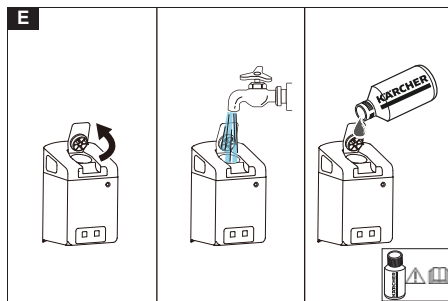
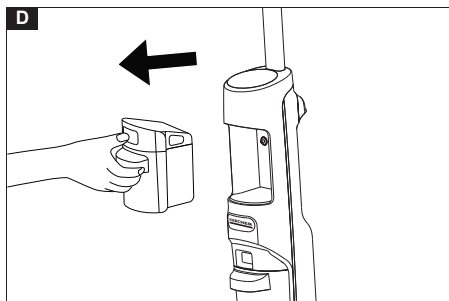
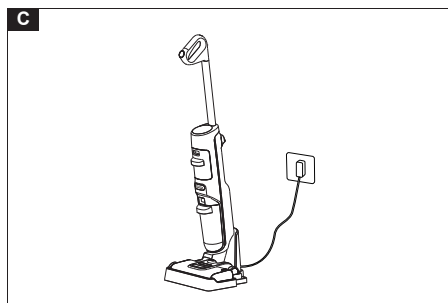
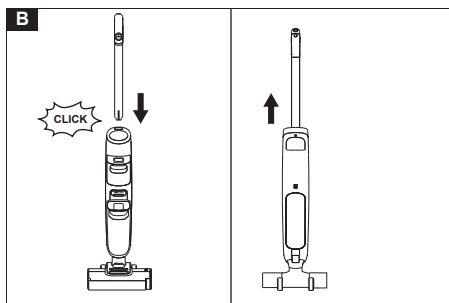


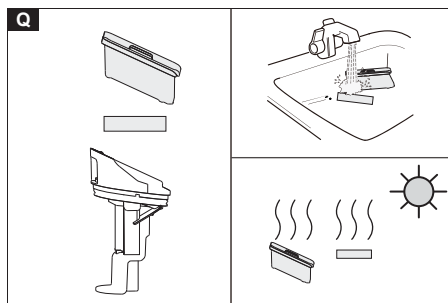
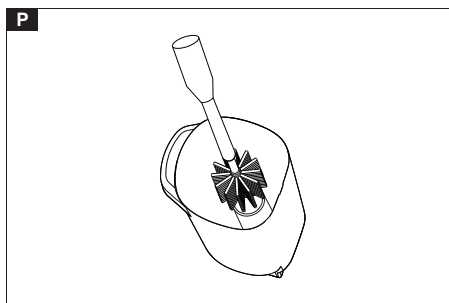
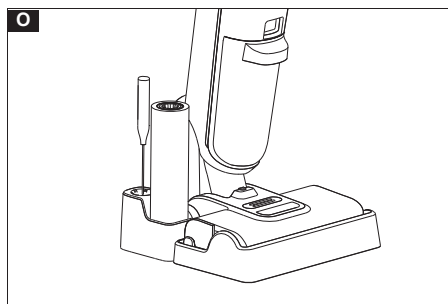
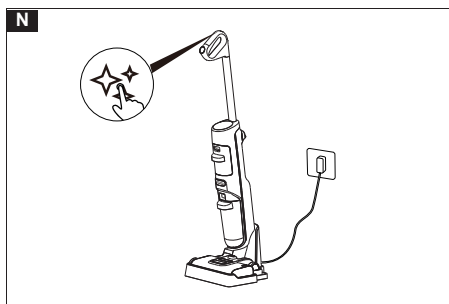
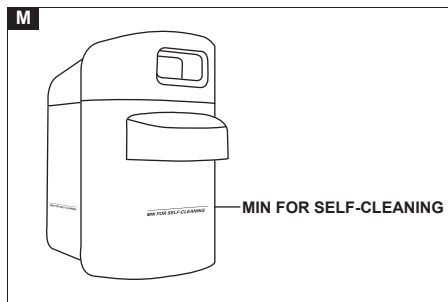
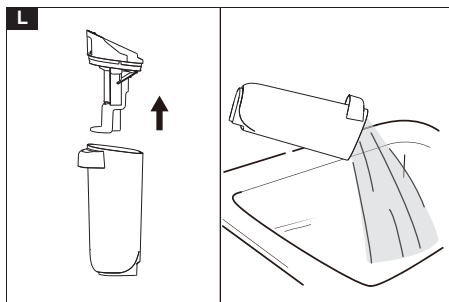
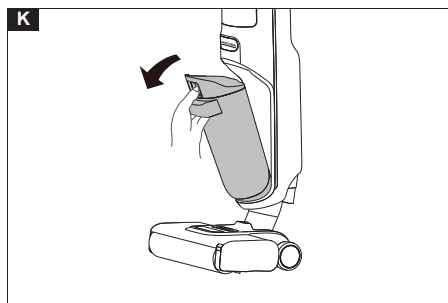
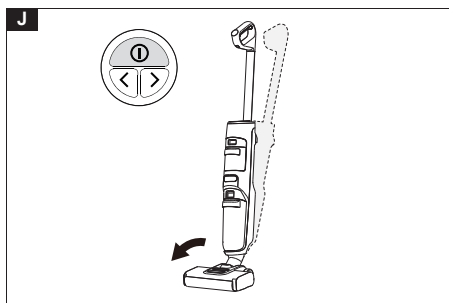
EAC

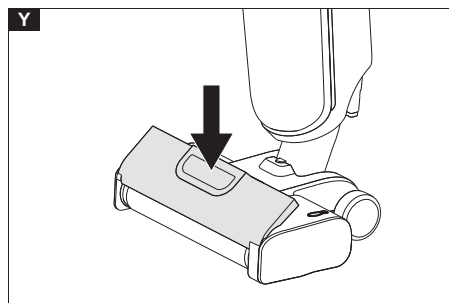
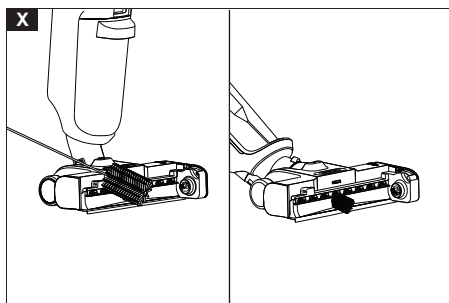
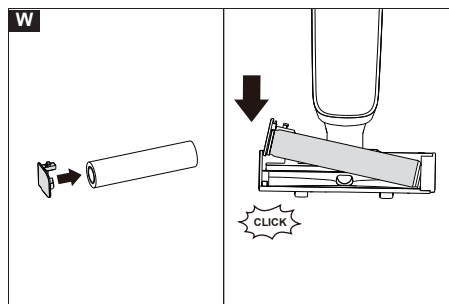
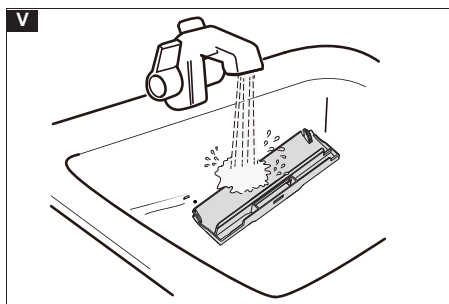
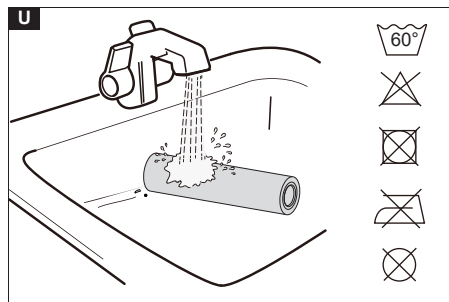
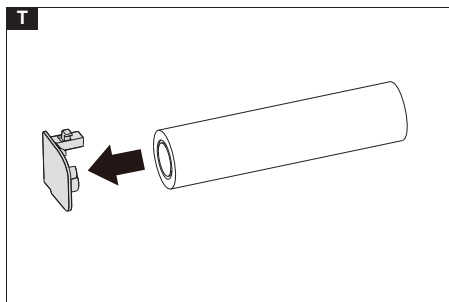
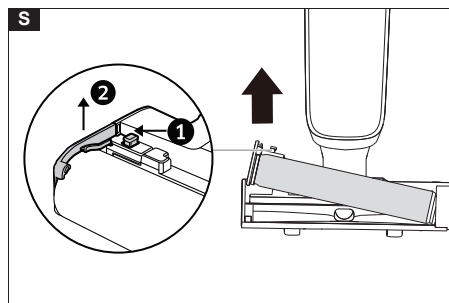
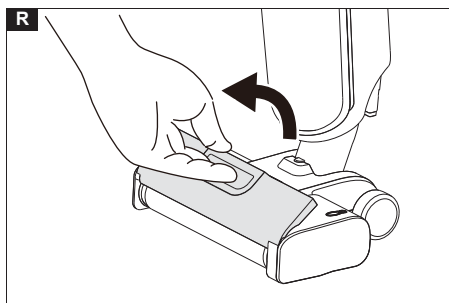


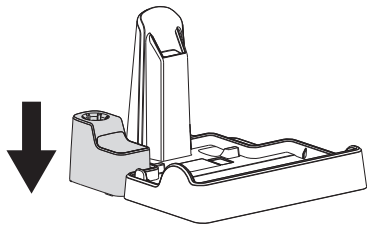
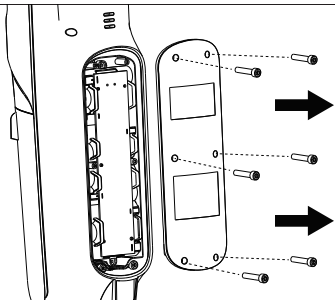
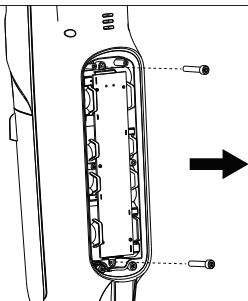
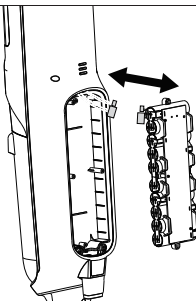
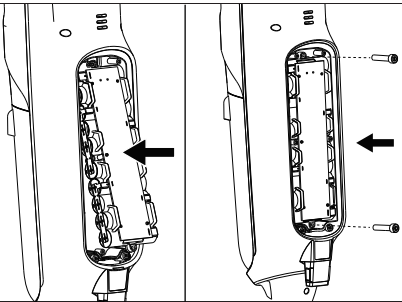
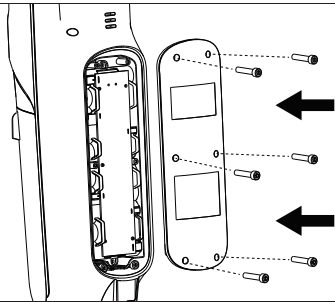
97791320 (04/25)









Z**AA****AB****AC****AD****AE**

Содержание

Использование по назначению	190
Защита окружающей среды	190
Принадлежности и запасные части	190

Комплект поставки.....	190
Гарантия.....	190
Указания по технике безопасности.....	190
Символы на устройстве.....	192
Описание устройства.....	192
Монтаж.....	193
Первый ввод в эксплуатацию.....	193
Эксплуатация.....	193
Уход и техническое обслуживание.....	195
Помощь при неисправностях.....	197
Технические характеристики.....	198

Использование по назначению

Поломоечная машина предназначена исключительно для очистки твердых напольных покрытий в домашнем хозяйстве и исключительно для применения на твердых, водостойких напольных покрытиях.

Не чистить чувствительные к воде покрытия как, например, необработанные пробковые полы, поскольку может проникнуть влага и повредить пол. Устройство подходит для очистки ПВХ, линолеума, плитки, каменных поверхностей,ощенного и обработанного маслом паркета, ламината, а также всех не чувствительных к воде напольных покрытий.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2) 023.

Указания по технике безопасности

Перед первым использованием устройства необходимо ознакомиться с данной главой по технике безопасности и настоящей оригинальной инструкцией по эксплуатации. Действовать в соответствии с ними. Сохранять оригинальную инструкцию по эксплуатации для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

- Наряду с указаниями, содержащимися в инструкции по эксплуатации, соблюдать также общие законодательные положения по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.
- Предупредительные и указательные таблички, размещенные на приборе, содержат важную информацию, необходимую для его безопасной эксплуатации.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

- Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.

Электрические компоненты

⚠ ОПАСНОСТЬ ● Не погружать устройство в воду. ● Запрещено вставлять токопроводящие предметы, такие как отвертки и т. п., в зарядное гнездо устройства. ● Запрещено прикасаться к контактам или проводам. ● Не переезжать, не зажимать и не тянуть по острым краям сетевой кабель, чтобы не повредить его. ● Подключать устройство только к источнику переменного тока. Напряжение, указанное на заводской табличке, должно соответствовать напряжению источника тока. ● Эксплуатировать устройство только с использованием устройства защитного отключения (макс. 30 мА).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Поврежденную станцию зарядки и очистки следует немедленно заменять оригинальным компонентом вместе с зарядным кабелем. ● Перед выполнением любых работ по уходу и техническому обслуживанию выключить устройство и извлечь штепсельную вилку из розетки. ● Устройство содержит электрические компоненты. Не мыть устройство, верхнюю или нижнюю часть щеточной головки под проточной водой или под душем, иначе вода может проникнуть внутрь. ● Подключать устройство только к элементу электроподключения, выполненному специалистом-электриком в соответствии со стандартом Международной электротехнической комиссии (МЭК) IEC 60364-1.

⚠ ОСТОРОЖНО ● Работы по ремонту поручать только авторизованной сервисной службе. ● Перед каждым использованием проверять состояние и эксплуатационную безопасность устройства и принадлежностей, например, сетевого кабеля и удлинителя. В случае повреждения извлечь штепсельную вилку из розетки и не использовать устройство.

Указания по технике безопасности для станции зарядки и очистки

⚠ ОПАСНОСТЬ ● Подключайте устройство только к источнику переменного тока. Напряжение, указанное на заводской табличке, должно соответствовать сетевому напряжению. ● Из соображений безопасности рекомендуется использовать устройство только с устройством защитного отключения (макс. 30 мА). ● Запрещено прикасаться к штепсельной вилке и розетке мокрыми руками.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Подключать устройство только к элементу электроподключения, выполненному специалистом-электриком в соответствии со стандартом Международной электротехнической комиссии (МЭК) IEC 60364-1. ● Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке станции зарядки и очистки. ● Устройство имеет электрические компоненты, поэтому его нельзя

мыть под проточной водой. ● Опасность короткого замыкания. Держите токопроводящие предметы (например, отвертки) на расстоянии от зарядных контактов. ● Опасность короткого замыкания. Зарядные контакты станции зарядки и очистки можно очищать только сухим способом. ● Заряжайте устройство только с помощью прилагаемой оригинальной станции зарядки и очистки или другой станции зарядки и очистки, утвержденной KÄRCHER. ● Опасность взрыва. Не заряжать перезаряжаемые батареи. ● Проверять сетевой кабель на наличие повреждений перед каждым использованием. Не использовать поврежденный сетевой кабель. В случае повреждений заменить сетевой кабель кабелем, разрешенным к замене. Подходящий для замены кабель можно приобрести в компании KÄRCHER или у одного из наших сервисных партнеров.

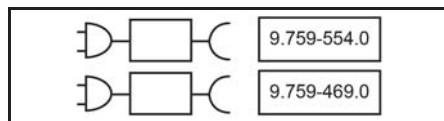
ВНИМАНИЕ ● Используйте станцию зарядки и очистки только в помещении. ● Не размещайте станцию зарядки и очистки рядом с источниками тепла, например нагревателями. ● Храните станцию зарядки и очистки только в помещении, в прохладном сухом месте. ● Заряжайте устройство не реже одного раза в месяц, чтобы избежать глубокой разрядки аккумулятора. ● Перед выполнением всех работ по уходу и техническому обслуживанию выключите станцию зарядки и очистки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Используйте только для зарядки электрошвабры модели FCV 4. ● Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые аккумуляторы. ● Для подзарядки аккумулятора FCV 4 используйте только зарядную станцию FCV 4.

Аккумулятор

⚠ ОПАСНОСТЬ ● Не подвергать аккумулятор воздействию прямых солнечных лучей, тепла или огня.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Заряжайте устройство только с помощью прилагаемой оригинальной станции или другой станции зарядки и очистки, утвержденной KÄRCHER. Используйте следующую станцию:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Опасность короткого замыкания. Не открывать аккумулятор. Кроме того, могут выделяться раздражающие пары или агрессивные жидкости. ● Заряжайте устройство только при температуре окружающей среды 10–40 °C.

ВНИМАНИЕ ● Опасность короткого замыкания. Защищайте контакты аккумулятора и устройства от металлических деталей. ● В устройстве имеются аккумуляторы, которые могут быть заменены только специальным

Безопасное обращение

⚠ ОПАСНОСТЬ • Опасность удушья.

Упаковочную пленку хранить в недоступном для детей месте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Использовать

устройство только по назначению. Учитывать местные особенности и при работе с устройством следить за третьими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми. • В опасных зона (например, на заправках) соблюдать соответствующие правила техники безопасности. Запрещено эксплуатировать устройство во взрывоопасных помещениях.

• Детям и лицам, не ознакомленным с настоящим руководством, запрещается эксплуатировать данное устройство. Местные правила могут ограничивать возраст оператора. • Устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не ознакомленными с этими инструкциями. • Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, могут использовать устройство только в том случае, если они находятся под надлежащим присмотром или прошли инструктаж компетентного лица относительно безопасного использования оборудования и осознают возможные риски. • Не разрешать детям играть с устройством.

• Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством. • Храните устройство в недоступном для детей месте, когда оно подключено к электросети или когда остывает.

• Детям разрешено проводить очистку и обслуживание устройства только под присмотром. • Защищать соединительный кабель от высоких температур, острых краев, масла и подвижных частей устройства. • Не приближайте части тела (например, пальцы, волосы) близко к вращающемуся чистящему валику. • Опасность травмирования острыми предметами (например, осколками). Защищать руки во время очистки вибрационной головки.

⚠ ОСТОРОЖНО • Не использовать прибор, если он ранее падал и имеет признаки повреждения или негерметичности.

• Эксплуатировать и хранить устройство только в соответствии с описанием и рисунком. • Опасность несчастных случаев и повреждений вследствие опрокидывания устройства. Перед проведением любых работ с устройством или на нем необходимо принять устойчивое положение. • Запрещается оставлять работающее устройство без присмотра.

ВНИМАНИЕ • Повреждение устройства.

Запрещено заливать в бак для воды растворители, жидкости, содержащие растворители, или неразбавленные кислоты (например, моющие средства, бензин, разбавители красок и ацетон). • Включать устройство только в том случае, если установлены баки для чистой и грязной воды. • Не собирать устройством острые или крупные предметы, такие как осколки, гравий или детали

игрушек. • Не заливать в бак для чистой воды уксусную кислоту, средство для удаления известкового налета, эфирные масла или подобные вещества. Также следить за тем, чтобы эти вещества не попали в устройство.

• Использовать устройство только на твердых полах с водонепроницаемым покрытием, например лакированным паркете, эмалированной плитке или линолеуме. • Не использовать устройство для очистки ковров и ковровых покрытий. • Не перемещать устройство по напольной решетке систем конвекторного отопления. Устройство не может поглощать вытекающую воду при его перемещении по решетке. • При продолжительных перерывах в работе и после использования выключать устройство главным выключателем / выключателем устройства и извлекать штепсельную вилку зарядного устройства. • Не разрешается эксплуатация устройства при температуре ниже 0 °C.

• Обеспечить защиту устройства от дождя. Не хранить устройство под открытым небом. • Для подзарядки аккумулятора заряжайте FCV 4 только с помощью зарядной станции FCV 4.

Символы на устройстве

	Предупреждение о том, что устройство нельзя укладывать горизонтально, находится на его задней панели.
	Предупреждение о том, что насадку для пола нельзя мыть под проточной водой, находится в ее верхней части.
	Предупреждение о том, что станцию зарядки и очистки нельзя мыть под проточной водой, находится в ее верхней части.

Описание устройства

Иллюстрация см. на странице с изображениями.

Рисунок А

- ① Кнопка самоочистки
- ② Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- ③ Кнопка выбора режима
- ④ Ручка
- ⑤ Светодиодный дисплей
- ⑥ Ручка для подъема
- ⑦ Кнопка фиксатора емкости для чистой воды
- ⑧ Ручка емкости для чистой воды
- ⑨ Емкость для чистой воды
- ⑩ Крышка отсека аккумулятора
- ⑪ Плоский гофрированный фильтр

- ⑫ Губчатый фильтр
- ⑬ Крышка емкости для грязной воды
- ⑭ Кнопка фиксатора емкости для грязной воды
- ⑮ Ручка емкости для грязной воды
- ⑯ Емкость для грязной воды
- ⑰ Кнопка фиксатора крышки насадки для пола
- ⑱ Крышка насадки для пола
- ⑲ Чистящий валик
- ⑳ Отсек для хранения чистящего валика
- ㉑ Отсек для хранения щетки
- ㉒ Станция зарядки и очистки
- ㉓ Щетка
- ㉔ * Моющее средство RM 536 (30 мл)
- ㉕ * Моющее средство RM 538N (500 мл)

* опция

Монтаж

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden вы получаете следующие преимущества при использовании вашего устройства:

- Советы по применению и рекомендации специалистов
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации.
- Контакты службы поддержки и сервиса.
- Интернет-магазин — эксклюзивные предложения и многое другое.

Сканируйте код на упаковке или загрузите приложение KÄRCHER Home & Garden из магазина приложений и зарегистрируйте свое устройство.

Монтаж устройства

- 1 Вставить ручку в базовый блок до фиксации со щелчком.

Примечание

В случае возврата устройства снимите ручку. Подходящим инструментом (например, отверткой) прижмите пружину, чтобы высвободить ручку и снять ее с устройства.

Рисунок В

Первый ввод в эксплуатацию

Процесс зарядки

1. Вставить зарядный кабель станции зарядки и очистки в розетку.
2. Разместить устройство на станции зарядки и очистки. Светодиодный дисплей показывает текущее состояние заряда аккумулятора.

Рисунок С

Аккумулятор полностью заряжается через 5 часов. Спустя 10 минут после полной зарядки светодиодный дисплей выключается.

Заполнение емкости для чистой воды

1. Снять емкость для чистой воды с устройства, взявшись за его ручку и одновременно нажав кнопку фиксатора.

Рисунок D

2. Открыть крышку емкости и повернуть ее в сторону.
- Рисунок Е**
3. Заполнить емкость для чистой воды холодной или слегка теплой водопроводной водой.
4. Добавить моющее средство Kärcher в емкость для чистой воды.

ВНИМАНИЕ

Избыточное или недостаточное количество моющего средства или средства для ухода приводит к плохим результатам уборки.

Следуйте рекомендациям по дозировке моющего средства или средства для ухода.

5. Закрыть крышку емкости.
6. Вставить емкость для чистой воды в устройство до фиксации со щелчком. Емкость для чистой воды должна быть плотно зафиксирован в устройстве.

Рисунок F

Эксплуатация

Общая информация по эксплуатации

ВНИМАНИЕ

Влажность

Повреждение имущества при использовании на чувствительных полах

Перед использованием устройства проверить пол на водонепроницаемость в незаметном месте. Не чистить чувствительные к воде покрытия как, например, необработанные пробковые полы, поскольку может проникнуть влага и повредить пол.

ВНИМАНИЕ

Перед началом работы убрать с пола такие предметы, как осколки, мелкие камушки, винты или детали игрушек.

Примечание

- Для предотвращения появления полосатого узора, перед применением на чувствительных поверхностях, например, из дерева или керамогранита, необходимо проверить устройство в малозаметном месте.
- Не фиксировать в одном положении, постоянно передвигать во время чистки.
- Следовать инструкциям производителя напольного покрытия.

Примечание

Работать задним ходом по направлению к двери, чтобы не оставалось следов на только что вымытом полу.

- Держать устройство за ручку под углом около 60 градусов.
- Мыть пол, перемещая устройство вперед и назад с такой же скоростью, что и при уборке пылесосом.
- Если пол сильно загрязнен, перемещать устройство по полу медленно скользящим движением.

На светодиодном дисплее устройства отображаются режимы работы, статус устройства и сообщения об ошибках.

Рисунок G

Индикатор	Значок	Пояснение
Аккумулятор		Отображение уровня заряда аккумулятора в процентах в реальном времени. Значок аккумулятора — зеленый: 100-30% Значок аккумулятора — оранжевый: 30-10% Значок аккумулятора — мигает красным: 10-0% Увеличение и уменьшение яркости зеленого значка аккумулятора указывает на выполнение процесса зарядки.
Режимы работы		Сухая уборка: подходит для сбора большого количества воды с пола или ковровых покрытий.
		Автоматический режим: датчик определяет степень загрязнения пола и автоматически регулирует расход воды и мощность всасывания.
		Режим высокой мощности: эффективная уборка с максимальным расходом воды при высокой мощности всасывания.
		Уборка лестницы: работа в вертикальной плоскости с отключенной функцией автоматического пуска и остановки, что удобно при уборке лестниц.
Предупреждения и ошибки		Пустая емкость: емкость для чистой воды пуста. Заполнить емкость для чистой воды, чтобы продолжить работу с устройством (см. <i>Заполнение емкости для чистой воды</i>).
		Полная емкость: Емкость для грязной воды заполнена или не установлена. Опорожнить емкость для грязной воды или установить ее в устройство (см. <i>Опорожнение емкости для грязной воды</i>).
		Засорение: чистящий валик засорен. Установить устройство вертикально и убрать мусор с чистящего валика (см. <i>Очистка насадки для пола</i>).
Индикатор загрязнения		Чем больше площадь белой подсветки полукруга, тем сильнее обнаружено загрязнение. Красный цвет индикатора указывает на ошибки.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения ввиду неконтролируемого движения

Чистящий валик начинает вращаться с началом уборки.

Крепко держаться за ручку, чтобы устройство не отклонялось в сторону.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения

При отсутствии бака для чистой или грязной воды может возникнуть материальный ущерб.

Перед началом уборки убедиться, что бак для чистой воды заполнен водой, а бак для грязной воды установлен в устройство.

1. Настроить на контур стопы на насадке для пола и потянуть верхнюю часть корпуса к себе. Нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Рисунок Н

2. Выполнить несколько движений устройством вперед и назад, чтобы равномерно смочить валик.

Настройка режимов уборки

После включения устройство по умолчанию переходит в автоматический режим. Переход между режимами (автоматический, высокая мощность, уборка лестницы, сухая уборка) выполняется нажатием кнопки выбора.

Рисунок I

Примечание

Режим сухой уборки предназначен для сбора жидкостей и очистки твердых напольных и ковровых покрытий (с коротким ворсом) без подачи воды. Такой режим не сопоставим с уборкой пылесосом.

Время работы от аккумулятора

Время работы от аккумулятора определяется по отображаемому на дисплее уровню заряда в процентах. Значок аккумулятора меняется в зависимости от уровня заряда.

- Значок аккумулятора — зеленый: 100-30%
- Значок аккумулятора — оранжевый: 30-10%
- Значок аккумулятора — мигает красным: 10-0%

Опорожнение емкости для грязной воды

Когда емкость для грязной воды заполняется, на светодиодном дисплее появляется предупреждение «Полная емкость».

1. Прижать ногой насадку для пола и перевести верхнюю часть корпуса в вертикальное положение.

Рисунок J

2. Снять емкость для грязной воды, удерживая ее за ручку и нажимая кнопку фиксатора.

Рисунок K

3. Снять крышку емкости для грязной воды. Опорожнить емкость для грязной воды и промыть ее.

Рисунок L

4. Вставить емкость для грязной воды в устройство до фиксации со щелчком. Емкость для грязной воды должна быть плотно зафиксирована в устройстве.

Заливка моющего средства

Если емкость для чистой воды пуста, на светодиодном дисплее мигает предупреждение «Залить воду».

1. Заполнить емкость для чистой воды (см. *Заполнение емкости для чистой воды*).

Прерывание работы

ВНИМАНИЕ

Вероятность серьезного ущерба ввиду воздействия влаги.

Мокрый валик может привести к повреждению чувствительных к влаге полов.

При длительных перерывах в работе размещать устройство на парковочной станции, чтобы избежать повреждения чувствительных полов мокрым валиком.

1. Для приостановки работы устройства прижать ногой насадку для пола и перевести верхнюю часть корпуса в вертикальное положение. Устройство продолжит всасывание в течение 5 секунд, а затем перейдет в режим ожидания.

Рисунок J

2. При возврате устройства в рабочее положение в течение 2 минут, он автоматически запустится в том режиме, который использовался перед остановкой.

Рисунок H

3. При возврате устройства в рабочее положение в промежутке от 2 до 5 минут, он запустится в автоматическом режиме.

Примечание

Режим ожидания длится 5 минут. Через 5 минут устройство полностью выключается.

Завершение работы

1. Нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
Перед выключением устройство продолжит всасывание в течение 5 секунд, а затем полностью отключится.
2. Прижать ногой насадку для пола и перевести верхнюю часть корпуса в вертикальное положение.

Рисунок J

3. Разместить устройство на станции зарядки и очистки.

Рисунок C

4. Очистить устройство (см. *Уход и техническое обслуживание*).

ВНИМАНИЕ

Присохшая грязь

Присохшая грязь может надолго повредить устройство.

Рекомендуется полностью очищать устройство после каждого использования.

Хранение устройства

ВНИМАНИЕ

Появление запаха ввиду наличия жидкостей в устройстве

При хранении устройства с остатками чистой/грязной воды могут появиться неприятные запахи.

Перед размещением устройства на хранение полностью опорожнить емкость для чистой и грязной воды.

*С помощью щетки удалить волосы и грязь из всасывающего канала и насадки для пола (см. *Очистка насадки для пола*).*

Просушить очищенный валик на воздухе, например на устройстве, установленном на парковочной станции. Не сушить мокрый валик в закрытом шкафу.

1. Перенести устройство в сухое помещение.
2. Для зарядки разместить устройство на станции зарядки и очистки.

Рисунок C

3. Поместить очищенный валик в отсек для хранения, чтобы просушить его.

Рисунок O

Уход и техническое обслуживание

Самоочистка

ВНИМАНИЕ

По завершении работы разместить устройство на станции очистки и запустить процесс самоочистки. Очищать насадку для пола только на станции очистки с помощью автоматического процесса самоочистки, а не наливая воду в станцию отдельно. Не очищать устройство или насадку для пола под проточной водой или под душем, иначе вода может попасть внутрь.

Примечание

Пока на светодиодном дисплее отображается значок предупреждения «Полная емкость», и емкость для грязной воды не опорожнена, процесс самоочистки не запускается.

1. Опорожнить емкость для грязной воды и установить ее на место (см. *Опорожнение емкости для грязной воды*).
2. Заполнить емкость для чистой воды обязательно выше отметки «МИНИМУМ ДЛЯ САМООЧИСТКИ».

Рисунок M

3. Вернуть устройство на станцию зарядки и очистки. (Станция зарядки и очистки должна быть включена).

Нажать кнопку самоочистки, чтобы начать процесс. Самоочистка длится 110 секунд.

Рисунок N

4. По завершении процесса самоочистки опорожнить и промыть емкость для грязной воды, а затем установить ее на устройство (см. *Опорожнение емкости для грязной воды*).

Примечание

Чтобы остановить процесс самоочистки, еще раз нажать кнопку самоочистки или кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Очистка емкости для грязной воды

ВНИМАНИЕ

Присохшая грязь

Присохшая грязь может надолго повредить устройство.

Рекомендуется полностью очищать устройство после каждого использования.

ВНИМАНИЕ

Регулярно очищать фильтры, чтобы предотвратить засорение в результате длительного использования.

Для эффективной уборки рекомендуется заменять фильтр каждые 2-3 месяца.

Использовать только фильтр KÄRCHER, что гарантирует идеальную посадку фильтра в емкости, а также повышает эффективность работы устройства.

Порядок снятия и опорожнения емкости для грязной воды описан в *Опорожнение емкости для грязной воды*.

1. Снять крышку емкости для грязной воды.

Рисунок L

2. Промыть емкость для грязной воды и крышку водопроводной водой и щеткой.

Рисунок P

3. Емкость для грязной воды также можно мыть в посудомоечной машине.

4. Вынуть плоский гофрированный фильтр и губчатый фильтр из крышки емкости для грязной воды.

5. Промыть плоский гофрированный фильтр и губчатый фильтр под проточной водой и полностью высушить их, а затем установить обратно в емкость для грязной воды.

Рисунок Q

Очистка насадки для пола

ВНИМАНИЕ

Повреждение в результате применения кондиционера для белья при очистке валика или использования сушилки для одежды

Повреждение микроволокон

Не использовать кондиционер при очистке в стиральной машине.

Не сушить валик в сушилке для белья.

ВНИМАНИЕ

Существенный ущерб в связи со свободным перемещением валика

Это может повредить стиральную машину.

Поместить валик в сетку для белья и загрузить в стиральную машину с другим бельем.

Примечание

В случае сильного загрязнения или при попадании таких предметов, как камни или осколки, во всасывающую головку, ее необходимо очистить. Во время работы устройства эти предметы будут издавать грохот или образуют засор.

1. Нажать кнопку ВКЛ / ВЫКЛ. Устройство выключается.
2. Прижать ногой насадку для пола и перевести верхнюю часть корпуса в вертикальное положение.
3. Нажать кнопку фиксатора крышки насадки для пола и снять эту крышку.

Рисунок R

4. Нажать кнопку фиксатора чистящего валика слева и потянуть его вверх, чтобы снять.

Рисунок S

5. Снять боковую крышку чистящего валика.

Рисунок T

6. Промыть чистящий валик под проточной водой или в стиральной машине при температуре не выше 60°C.

Рисунок U

7. Поместить валик в отсек для хранения на парковочной станции, чтобы просушить его.

Рисунок O

8. Если на крышке насадки для пола есть мусор, промыть ее под проточной водой.

Рисунок V

9. Если внутри насадки для пола есть мусор, очистить ее внутреннюю часть и всасывающую трубку тряпкой или щеткой.

Рисунок X

10. При установке чистящего валика сначала установить боковую крышку, а затем насадить валик на ось правого колеса и прижать его. Звук щелчка указывает на то, что валик зафиксирован.

Рисунок W

11. Прижать крышку насадки для пола до фиксации со щелчком.

Рисунок Y

Очистка станции зарядки и очистки

ВНИМАНИЕ

Не мыть станцию зарядки и очистки под проточной водой.

1. Если на станции зарядки и очистки есть мусор, протереть ее влажной салфеткой, не касаясь зарядных контактов.
2. Если в щетке и отсеке для чистящего валика есть мусор, снять отсек в направлении вниз и промыть его под проточной водой.

Рисунок Z

Средства для мытья и ухода

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящих моющих средств и средств для ухода

Использование неподходящих моющих средств и средств для ухода может повредить устройство и привести к аннулированию гарантии.

Использовать только моющие средства KÄRCHER.

Обратить внимание на правильную дозировку.

Примечание

При необходимости для очистки полов использовать моющие средства или средства для ухода KÄRCHER.

- Соблюдать рекомендации производителя по дозированию моющего средства или средства для ухода.
- Чтобы предотвратить образование пены, сначала необходимо залить воду в емкость для чистой воды, а затем добавить моющее средство или средство для ухода.
- Чтобы предотвратить переполнение емкости, заливая воду, нужно оставить достаточно места для моющего средства или средства для ухода.

Замена аккумулятора

В случае повреждения аккумулятора обратитесь в сервисную службу KÄRCHER, чтобы приобрести новый аккумулятор и заменить старый.

ВНИМАНИЕ

Не снимать защитную пленку, обернутую вокруг аккумуляторного блока.

При замене аккумулятора убедиться, что устройство отсоединено от станции зарядки и очистки и выключено.

Не менять аккумулятор в условиях высокой температуры и влажности и не устанавливать новый аккумулятор мокрыми руками.

1. Снять устройство со станции зарядки и очистки и убедиться, что оно выключено.

2. Выкрутить 6 винтов на крышке аккумулятора отверткой.

Рисунок АА

3. Выкрутить два винта сверху и снизу аккумулятора блока.

Рисунок АВ

4. Приподнять аккумуляторный блок и отсоединить две клеммы в верхней части аккумулятора.

Рисунок АС

5. Распаковать новый аккумулятор. Подключить клеммы в верхней части нового аккумулятора и закрепить его в аккумуляторном отсеке двумя винтами.

Рисунок АД

6. Закрутить 6 винтов, чтобы закрепить крышку аккумуляторного блока.

Рисунок АЕ

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, которые можно устранить самостоятельно на основании следующего обзора. В случае сомнений или при возникновении не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Примечание

Устройство не возобновит работу до тех пор, пока неисправность не будет устранена.

Ошибка	Причина	Устранение
Устройство не работает	Аккумулятор разряжен.	1. Подключить станцию зарядки и очистки к источнику питания и снова установить на нее устройство.
	Устройство находится в вертикальном положении.	1. Прижать насадку для пола ногой и потянуть верхнюю часть корпуса к себе. 2. Нажать кнопку выбора режима и перейти в режим «уборки лестницы».
	Емкость для грязной воды заполнена или не установлена.	1. Снять емкость для грязной воды и опорожнить ее (см. <i>Опорожнение емкости для грязной воды</i>). 2. Проверить, правильно ли установлена емкость для грязной воды.
	Валик или всасывающая трубка засорены.	1. Снять крышку насадки для пола. 2. Убрать волосы или крупные и/или громоздкие предметы с чистящего валика. 3. Снять чистящий валик и очистить всасывающую трубку (см. <i>Очистка насадки для пола</i>).
Снижается мощность всасывания	Фильтр засорен.	1. Очистить плоский гофрированный фильтр и губчатый фильтр (см. <i>Очистка емкости для грязной воды</i>).
	Всасывающая трубка засорена.	1. Очистить всасывающее отверстие и всасывающую трубку внутри насадки для пола (см. <i>Очистка насадки для пола</i>).
Валик остается сухим после включения устройства	Емкость для чистой воды пустая или не установлена.	1. Заполнить емкость для чистой воды. 2. Проверить, правильно ли установлена емкость для чистой воды.
	Смачивание валика занимает некоторое время.	1. Дать устройству поработать некоторое время.
	Выбран режим сухой уборки. В режиме сухой уборки вода на валик не поступает.	1. Нажать кнопку выбора режима, чтобы перейти в другой режим — автоматический, высокая мощность или уборка лестницы.
Вода выходит из воздуховыпускного отверстия	Устройство положили горизонтально или сильно встряхнули.	1. Вынуть плоский гофрированный фильтр и губчатый фильтр и полностью высушить их.
	Вымытые фильтры установили, не высушив.	1. Вынуть плоский гофрированный фильтр и губчатый фильтр и полностью высушить их.

Ошибка	Причина	Устранение
Самоочистка не работает	Емкость для грязной воды заполнена или не установлена.	1. Снять емкость для грязной воды и опорожнить ее (см. <i>Опорожнение емкости для грязной воды</i>). 2. Проверить, правильно ли установлена емкость для грязной воды.
	Валик или всасывающая трубка засорены.	1. Снять крышку насадки для пола. 2. Убрать волосы или крупные и/или громоздкие предметы с чистящего валика. 3. Снять чистящий валик и очистить всасывающую трубку (см. <i>Очистка насадки для пола</i>).
	Плохое соединение между устройством и станцией зарядки и очистки. Или станция зарядки и очистки не подключена к источнику питания.	1. Убедиться, что станция зарядки и очистки включена. 2. Убедиться, что устройство правильно размещено на станции зарядки и очистки.
	Уровень заряда меньше 20%, что недостаточно для самоочистки.	1. Подождать, пока аккумулятор зарядится на более, чем 20%, и снова нажать кнопку самоочистки.
Не происходит зарядка аккумулятора на станции	Плохое соединение между устройством и станцией зарядки и очистки. Или станция зарядки и очистки не подключена к источнику питания.	1. Убедиться, что станция зарядки и очистки подключена к источнику питания. 2. Убедиться, что устройство правильно размещено на станции зарядки и очистки.
Зарядка выполняется слишком медленно	Слишком высокая температура аккумулятора.	1. Снять устройство со станции зарядки и очистки. 2. Подождать, пока аккумулятор остынет, и снова зарядить его.

Технические характеристики		
FCV 4		
Электрическое подключение		
Напряжение	V	100 - 240
Фаза	~	1
Частота	Hz	50 - 60
Степень защиты		IPX4
Класс защиты устройства		III
Номинальная мощность устройства	W	180
Номинальное напряжение и емкость аккумулятора	V/Ah	18 / 4,0
Тип аккумулятора		литий-ионный
Время работы с полностью заряженным аккумулятором (максимальный уровень)	min	≤ 45
Время зарядки разряженного аккумулятора	h	4,5
Выходное напряжение зарядного устройства	V	22
Выходной ток зарядного устройства	A	1
Рабочие характеристики устройства		
Частота оборотов валика в минуту	об/мин	~ 470

FCV 4		
Заправочный объем		
Объем бака для чистой воды	ml	750
Объем емкости для грязной воды	ml	450
Размеры и вес		
Длина кабеля	м	1,5
Масса (без принадлежностей и моющих жидкостей)	kg	5
Длина	mm	278
Ширина	mm	232
Высота	mm	1130
Сохраняется право на внесение технических изменений.		



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

